

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 133 (2007)
Heft: 19: Veloverkehr

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VELOPA

Das Produkt «Techflat» von Velopa kann in Liegenschaften vielseitig als Überdachung eingesetzt werden. Es eignet sich als Witterungs- und Diebstahlschutz für Zweiräder, Kleinwagen, Kehrichtcontainer, Gartengeräte oder als Personenunterstand.

Insbesondere in städtischen Gebieten und Agglomerationen ist die Ausführungsvariante mit den abschliessbaren Schiebetüren sehr beliebt. Die Einstellbox ist schlicht gestaltet. «Techflat» gibt es auch ohne Wände und/oder Schiebetüren. Darüber hinaus kann der Innenausbau beliebig gestaltet werden. Als Veloständertypen stehen viele Varianten zur Auswahl, vom einfachen Radhalteständer bis hin zum neuen Pedalhaltesystem «Pedal Parc».

Eine weitere Variante für gedeckte Veloparkplätze ist «Pedal Parc doppio». Veloparkplätze können damit auch übereinander angeordnet werden, was Platz spart und damit die Kapazität von kleinen Flächen erhöht. Das System baut auf «Pedal Parc» auf und kann modular und flexibel ausgebaut werden. Die Fahrräder werden sicher und verwindungsfrei an der Pedalachse gehalten. Die Anlage kann einhändig mit minimalem Kraftaufwand bedient werden. Die ausziehbare Parkvorrichtung senkt sich nur langsam, wodurch Unfälle und das Aufschlagen des Rades vermieden werden.

Velopa AG | 8957 Spreitenbach
www.velopa.ch

TIEBA

Der Velounterstand «Curbo» besteht aus einer Aluplex-Konstruktion im Baukastensystem. Die Rahmen und Pfetten werden aus blanken Aluprofilen gefertigt. Die Verbindungselemente und Schrauben sind aus rostfreiem Stahl V2A. Auf Wunsch können die Bauteile auch in RAL-Farben pulverbeschichtet werden.

Eingedekkt wird der Unterstand mit transparenten, opalen oder bronzefarbigen Acrylglas-Platten (PMMA). Auch hochschlagfestes Polycarbonat kann eingesetzt werden. Die Platten werden mit Aluminiumdeckprofilen mit TPE-Lippendichtungen (acrylglasverträglich) auf die Konstruktion montiert. Diese Befestigung garantiert die Dichtigkeit und eine spannungsfreie Dilatation der Platten.

Der Velounterstand «Curbo» schützt vor Regen und Schnee, er schafft Ordnung durch platzsparendes Einstellen mit praktischen Parksystemen. Die Verglasung dient als Dach- und Rückseite zugleich, eine Seitenverglasung kann angebaut werden.

Die vorgefertigten Normteile können schnell und einfach von jedem Handwerker montiert werden. Geeignet ist der Unterstand für Mofas, Motorräder und Container.

Isba AG Tageslichtsysteme | 4222 Zwingen
www.isba.ch

G. BRAUN

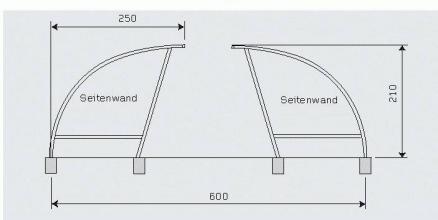
«Quantum» ist ein Aussenmöbel, das als Velo-einhäusung, Müllsammelstelle, Gartenhaus, Brennholzspeicher, Pergola, Kinderwagen- und Raucherunterstand genutzt werden kann. Velo-einhäusungen werden auf Wunsch mit den Fahrradständern «Pedalos» ausgestattet.

Die verzinkte und pulverbeschichtete Stahlunterkonstruktion bildet eine stabile Grundlage für die Füllungen. Die Stahlteile sind verzinkt und pulverbeschichtet. Die Stahlkonstruktion kann mit verschiedenen Füllmaterialien kombiniert werden. Angeboten werden neben Loch- und Vollblechplatten auch Harzkompositplatten, Holzprofile und Gitter. Einige der Füllungen gibt es in circa 100 Standardfarben.

Die Einhäuserungen haben eine grosse Schiebetür oder eine zweiflügelige Tür – je nachdem, wie viel Platz am Standort zur Verfügung steht. Es ist möglich, das Pultdach extensiv zu begrünen oder es mit Stahlwellprofilen oder Stahltrapezen auszuführen. Das Dach kann auch auf die Füllmaterialien der Fassade abgestimmt werden. Für «Quantum» sind keine starken Fundamente nötig, kostengünstiger ist es, Betonsteine unter dem Gebäude zu verlegen.

Zusätzlich zu den Bauteilen für das Gebäude bietet der Hersteller auch Ranksysteme für Pflanzen an. Als Varianten gibt es freistehende Pergolas sowie Rankseile, die an den Wänden entlangführen. Die Gitterfüllungen können als Rankhilfe verwendet werden, da die Bauteile sehr stabil sind.

Gerhardt Braun Raumsysteme AG | 6340 Baar
www.gerhardtbraun.com



PRODUKTHINWEISE

Auf den Abdruck von Produkthinweisen besteht kein Anspruch. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor. Bitte senden Sie uns Ihre Produktinformationen an Redaktion TEC21, Postfach 1267, 8021 Zürich, oder an produkte@tec21.ch

**Stabile Partnerschaft
Anfragen lohnt sich. Immer.**



AEPLI
Stahlbau

Industriestrasse 15
9201 Gossau
Tel. 071 388 82 82
Fax 071 388 82 92
stahlbau@aepli.ch
www.aepli.ch

Projektziele gemeinsam erreichen setzt eine straffe Organisation und die Einhaltung der Kosten voraus. Fragen Sie uns an.

**Chemische und bakteriologische Untersuchungen:
Wasser – Boden – Abfallstoffe**

Anerkannte Kompetenz und Methodik
Qualität nach ISO/IEC 17025
Bald 50 Jahre Erfahrung



bachema
Analytische Laboratorien
Tel. 044 738 39 00, www.bachema.ch

ADRESSE DER REDAKTIONTEC21
Stadelstrasse 12, Postfach 1267

8023 Zürich

Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70

E-Mail tec21@tec21.ch

WWW.TEC21.CH**REDAKTION**

Lilian Pfeiffer (lm), Oberredakteurin
Ivo Buch (ib), Wettbewerbe/Architektur
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie
Nathalie Capocci (nc), Redaktionsssekretärin
Katinka Corts (kc), Architektur/Ingenieurwesen
Daniela Dichtl (dd), Ingenieurwesen/Verkehr
Ruedi Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau
Domenec Martí (dm), Architektur/Ingenieurwesen
Katharina Mössingen (km), Abschlussredaktion
Alida Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe
Sophie Weber (Stampfli Publikationen AG), Layout
Ruedi Westermann (rw), Baugeschichte

Die Redaktionsmitglieder sind direkt erreichbar unter:
Familienname@tec21.ch**REDAKTION SIA-INFORMATIONEN**

Generalsekretariat SIA
Selnaustrasse 16, Postfach 1894, 8027 Zürich
Telefon 044 203 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail contact@sia.ch
Thomas Müller (tm)
Peter P. Schmid (pps)
Norman Telefon 041 467 85 74
Norman Fax 041 467 85 76

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /
SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires
Maienfeldstrasse 35, 8001 Zürich
Telefon 044 260 21 55, Fax 044 398 99 81
E-Mail seatu@seatu.ch
Rita Schiess, Verlagsleitung
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X

133. Jahrgang

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

Auflage 10'940 (WEMF-beglubigt)

ABONNEMENTSPREISE

Jahresabonnement (42 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 275.– | Ausland: Fr. 360.– | Euro 232.–
Studentende CH Fr. 138.– | Studierende Ausland: Fr. 223.– | Euro 144.–
Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 138.– | Ausland: Fr. 195.50 | Euro 126.–
Studentende CH Fr. 66.– | Studierende Ausland: Fr. 118.50 | Euro 76.–
Schwupperabonnement (8 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 20.– | Ausland: Fr. 32.– | Euro 21.–

Ermaßigte Abonnements für Mitglieder BSA, usic und ETH Alumni
Weltweite Anfrage, Telefon 031 300 63 44**ABONNENTENDIENST**

Stampfli Publikationen AG
Postfach 8326
3001 Bern
Telefon 031 300 63 44, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@stampfli.com

Adressänderung für SIA-Mitglieder:
nutzbar@sia.ch**EINZELBESTELLUNGEN**

Einzelpreis (Bezug beim Abonnementdienst)
Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

INSERATE

Kinder- und Jugendmedien AG
Postfach 1200 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@kjmmedien.ch
www.kjmmedien.ch

DRUCK

Stampfli Publikationen AG, Bern

GESTALTUNGSKONZEPT

Integral Ruedi Baur, Zürich | Claudia Wildermuth

BEIRAT

Hans-Georg Bachtold, Lestal, Raumplanung
Heimrich Fügi, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedl, Frauenfeld, Architektur
Erika Hämmerle, Biel/Bienne, Recht
Röland Hartmann, Zürich, Biotechnologie
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie
Ulrich Pfammatter, Burgdorf, Technikgeschichte
Frank Romero, Zürich, Architektur

TRAGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA

www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren
und der Redaktion.
Die Mithilfungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

**Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic**
www.usic-engineers.ch

**Das Netzwerk der Absolventinnen
und Absolventen der ETH Zürich, ETH-Alumni**
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL
http://ad.epfl.ch



ZÜRICH FOTOGRAFIERT 1850–1900

Rund 80 eindrückliche Stadtansichten aus der Sammlung des Baugeschichtlichen Archivs der Stadt Zürich dokumentieren eine Stadt im Umbruch: Bauten, die abgebrochen wurden, und solche, die als Symbole des Aufbruchs neu entstanden. Die Auswahl seltener Originalabzüge aus dem 19. Jahrhundert wird erstmals einer breiten Öffentlichkeit präsentiert.

Datum: bis 30.9.07

Ort: Landesmuseum, Zürich

Infos: www.musee-suisse.ch

Limmatquai um 1895 (Bild: Baugeschichtliches Archiv der Stadt Zürich)

ANLASS

DETAILS

INFOS/ANMELDUNG

TAGUNG
«Wohnen und Mobilität»

Autofreies Wohnen steht im Zentrum einer nachhaltigen Mobilität beim Wohnungsbau. Anhand von Beispielen aus Deutschland, Österreich und der Schweiz werden die Trends und die bestehenden Hindernisse diskutiert

23.5.07 | 9.15–16.00 h
HSR Hochschule für Technik, Rapperswil
Infos und Anmeldung: www.hsr.ch/weiterbildung

SEMINAR
«Die Kunst des Trockenmauerbaus»

Ziel des Kurses ist, den Aufbau der Trockenmauer (Stützmauer) und die Bearbeitung der Steine theoretisch wie praktisch zu verstehen. Mit Informationen über Werkzeug, Steinbrüche, Kostenberechnung etc.

29.5.–1.6./23.–27.7./22.–25.10.07
Mergoscia/Verzasca (TI)
Infos und Anmeldung: www.adhikara.com/trockenmauern,
Tel. 091 745 28 09

TAGUNG
«Alpenforschung – wie weiter?»

Ergebnisse des Forschungsprogrammes «Landschaften und Lebensräume der Alpen» (NFP 48); Blick in die Zukunft der Alpenforschung aus einer interdisziplinären und internationalen Perspektive

30.5.07 | 9–17.15 h
Fachhochschule für Soziale Arbeit (HSA), Luzern
Infos und Anmeldung (bis 14.5.): www.sagw.ch

AUSSTELLUNG
«Alpenqueren»

125 Jahre Gotthardbahn im historischen und aktuellen Kontext. Gezeigt werden Wege und Verkehrsmittel durch die Alpen, deren Erbauer, Mittel und Tricks, um die Alpen in der Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft zu queren

täglich 10–18 h
Verkehrshaus Luzern
Infos: www.verkehrshaus.ch



TRACÉS 07/07
25.4.07
ESPAGNE
Bulletin technique de la Suisse romande
Rue de Bassenges 4,
1024 Ecublens
Tél. 021 693 20 98
Fax 021 693 20 84
E-mail secrétariat:
fdc@revue-traces.ch
www.revue-traces.ch



VORSCHAU NR. 20
14.5.07
SCHULAUSBAU
Scharnier
Katinka Corts
Verschweisst
Lilian Pfaff
Neu gefasst
Katja Hasche
Verdichtet
Ruedi Weidmann

TEC21-ABO BESTELLEN:
TEL. 031 300 63 44 ODER
WWW.TEC21.CH